

## Hướng Dẫn Cho Bệnh Nhân

Khoa Roi Hình



# Chất Cản Quang Bị Rỉ

Khi chất cản quang bị rỉ ra ngoài tĩnh mạch

Tài liệu này giải thích về trường hợp chất cản quang bị rỉ, làm thế nào để điều trị, và cần phải đề phòng những triệu chứng nào.

## Chất cản quang bị rỉ là gì?

Trong lúc *chụp hình cơ thể bằng máy điện toán* (CT) hoặc *chụp hình bên trong cơ thể để tìm bệnh* (MRI), quý vị sẽ được chích *chất cản quang* qua *ống truyền đặt vào tĩnh mạch* (IV). Chất cản quang là một loại thuốc màu giúp cho các tĩnh mạch và động mạch của quý vị hiện ra rõ ràng trong hình chụp.

Đối với một số thử nghiệm, chất cản quang cần phải chích thật nhanh. Nhưng khi chích càng nhanh, thì nguy cơ bị *rỉ chất cản quang* càng cao. Trường hợp rỉ chất cản quang xảy ra là khi chất cản quang chảy vào mô mỡ ở chung quanh tĩnh mạch.

Tình trạng bị rỉ xảy ra với tỷ lệ từ 250 đến 500 lần thử nghiệm thì có 1 lần bị rỉ. Có thể ngưng chích chất cản quang nếu trường hợp bị rỉ xảy ra.

Cách tốt nhất để đề phòng bị rỉ là ống truyền IV vào tĩnh mạch của quý vị phải chắc chắn. Khi quý vị chụp hình CT, sẽ có nhân viên của y viện ở gần bên quý vị để phát hiện sớm nếu trường hợp bị rỉ. Ngay cả khi ống truyền IV chắc chắn và có nhân viên theo dõi, trường hợp bị rỉ vẫn có khi xảy ra.

## Điều trị trường hợp bị rỉ bằng cách nào?

Chúng tôi sẽ yêu cầu quý vị giơ cánh tay lên cao và chúng tôi sẽ đè chặt chỗ đặt ống IV đó. Sẽ dùng nước đá chườm để giúp quý vị giảm đau.

## Tôi phải làm thế nào để điều trị chỗ bị rỉ khi ở nhà?

Sau khi quý vị rời khỏi Khoa Chụp Quang Tuyến, hãy làm theo những bước sau:

- Chườm nước đá lên chỗ bị rỉ 20 phút trong mỗi tiếng đồng hồ trong vòng 24 tiếng sau đó, khi quý vị thức. Gói bao nước đá trong khăn hoặc vải sạch. Đừng chườm nước đá trực tiếp lên da.
- 2. Sau 24 tiếng đầu, chườm túi ấm để cho dễ chịu.
- 3. Nếu quý vị vẫn còn đau, thấy khó chịu, hay bị sưng sau tuần đầu tiên, hãy yêu cầu bác sĩ chính của quý vị khám chỗ bị rỉ đó.



## Có Thắc Mắc?

Những thắc mắc của quý vị rất quan trọng. Hãy gọi cho bác sĩ hoặc nơi chăm sóc sức khỏe của quý vị nếu quý vị có điều gì thắc mắc hoặc lo ngại. Nhân viên Khoa Rọi Hình UWMC luôn sẵn sàng giúp đỡ quý vị.

3 3 1	
Khoa Rọi Hình/ Quang Tuyến: 206-598-6200	

## Khi Nào Cần Phải Gọi Bác Sĩ

Trong trường hợp rất hiếm, sẽ cần phải điều trị thêm. Hãy gọi bác sĩ nếu:

- Quý vị bị đau không dứt.
- Chỗ đặt ống IV bị sưng hoặc bị ửng đỏ.
- Da ở chỗ đặt ống IV có màu khác thường.
- Quý vị bị ửng đỏ lan lên cánh tay.

Những Chỉ Dẫn Khác	

## **UW** Medicine

UNIVERSITY OF WASHINGTON MEDICAL CENTER

**Imaging Services** 

Box 357155 1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195 206-598-6200

## Patient Education

**Imaging Services** 



# Contrast Extravasation

When contrast material leaks outside the vein

This handout explains what a contrast extravasation is, how it is treated, and symptoms to watch for.

#### What is a contrast extravasation?

During your *computed tomography* (CT) scan or *magnetic resonance imaging* (MRI) scan, you were given *contrast* material through an *intravenous* (IV) line. Contrast is a dye that makes your veins and arteries show up clearly on the scan.

For some tests, the contrast must be injected very quickly. But the faster it is given, the greater the chance of a *contrast extravasation*. A contrast extravasation occurs when contrast material leaks into the fatty tissue around a vein.

Extravasation happens in 1 out of every 250 to 500 procedures. The contrast injections can be stopped if an extravasation occurs.

The best way to prevent extravasation is to have good access to your vein from the IV. When you had a CT scan, a staff member stayed with you so that any extravasation could be detected early. Even with good IV access and a staff member watching, extravasations still happen.

### How was my extravasation treated?

We asked you to elevate your arm and we applied pressure to your IV site. An ice pack was used to help limit pain.

## How do I treat my extravasation site at home?

After you leave the Radiology Department, follow these steps:

- 1. Apply ice to the affected areas for 20 minutes every hour for the next 24 hours, while you are awake. Wrap the ice in a clean towel or cloth. Do not put the ice directly on your skin.
- 2. After the first 24 hours, apply warm compresses for comfort.
- 3. If you continue to have pain, discomfort, or swelling after the first week, ask your primary health care provider to check your extravasation site.



Imaging Services
Contrast Extravasation

#### **Questions?**

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns. UWMC Radiology staff are also available to help.

R	na Rac 06	oik	lo	ду:	/ico	es/	′	

#### When to Call the Doctor

Rarely, more treatment is needed. Call the doctor if:

- You have pain that does not go away.
- There is swelling or redness at the IV site.
- Your skin at the IV site is an odd color.
- You have redness that goes up your arm.

ther Instructions						

## **UW** Medicine

UNIVERSITY OF WASHINGTON MEDICAL CENTER

Imaging Services
Box 357115
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-6200